

Peruslisenssi / Grundlicens / Basic licence:

TUOTTEIDEN JA AINEISTOJEN SEKÄ NIIHIN LIITTYVIEN PALVELUIDEN KÄYTTÖEHDOT (LISENSSI)	1
ANVÄNDARVILLKOR (LICENS) FÖR PRODUKTER OCH MATERIAL SAMT DÄRTILL HÖRANDE TJÄNSTER	4
TERMS OF USE OF PRODUCTS, MATERIALS AND SERVICES RELATED TO THEM (LICENCE)	7

TUOTTEIDEN JA AINEISTOJEN SEKÄ NIIHIN LIITTYVIEN PALVELUIDEN KÄYTTÖEHDOT (LISENSSI)

Yleistä

Tuotteiden ja aineistojen sekä niihin liittyvien palveluiden tuottaja ja tekijänoikeuden, tietokantasuojan ja muiden aineettomien oikeuksien haltija on Geologian tutkimuskeskus (jäljempänä GTK, lisenssinantaja) tai sen sopimuskumppanit. Käyttäjällä tarkoitetaan henkilöä tai organisaatiota, joka ottaa tämän lisenssin alaisen aineiston ja niihin liittyvän palvelun käyttöön.

Mikäli aineistotuotteen käytöstä peritään maksu, lisenssi tulee voimaan kun maksu on sopimuksenmukaisesti maksettu.

Aineistoa käytettäessä on aineiston tai sen osan sisältävän tai hyödyntävän palvelun yhteyteen liitettävä maininta alkuperäislähteestä ja aineistoversion vuosiluku:

[*Yksilöidyn paikkatietotuotteen/aineiston nimi*] © Geologian tutkimuskeskus [*vuos*]
tai maininta aineiston muokkauksesta:

[*Yksilöidyn paikkatietotuotteen/aineiston nimi*], aineistoa muokattu © Geologian tutkimuskeskus [*vuos*]

Valinnaisesti tulee merkitä joko a) Aineisto on esitetty muuttamattomana tai b) Aineistoa on muokattu.

Vastaanottamalla aineistoa tai käyttämällä palvelua käyttäjä hyväksyy tämän lisenssin ehdot.

Lisenssin ehdot

Mikäli muuta ei kirjallisesti aineiston käyttöoikeudesta ole nimenomaisesti sovittu tai aineistoon liittyvässä palvelussa tai sen jakelun yhteydessä ole ehdoiksi asetettu, käyttöoikeus aineistoon myönnetään seuraavilla ehdoilla:

Käyttöoikeudet

Tämä on maailmanlaajuisen, peruuttamattoman rinnakkaisen rajoitetun käyttöoikeuden myöntävä lisenssi, jolla käyttäjä voi käyttää otsikossa yksilöityä **aineistoa tai palvelua joko henkilökohtaiseen käyttöön tai organisaationsa sisäisesti**:

- kopioida ja levittää organisaatiossa,
- muokata ja hyödyntää,
- yhdistellä muihin tuotteisiin, sekä
- käyttää osana sovellusta tai palvelua.

GTK:n tarjoaman tämän lisenssin alaisen rajapintapalvelun tai vastaavan voi linkittää muihin yrityksen sisäisiin palveluihin.

Käyttöoikeus on maksuton tai maksullinen siten kuin siitä on erikseen sovittu ja lisenssi on voimassa 10 vuotta aineiston lataamisesta tai vastaanottamisesta, jos voimassaolosta ei ole muuta erikseen sovittu. Käyttöoikeus ei ole siirrettävissä eikä se ole yksinomainen.

Sallittu käyttö

Aineiston käyttö, esimerkiksi uudelleen luokittelu tai käyttäminen analyysien pohjana tai muutoin johdannaisena, johon sisältyy sen muokkaaminen, muuttaminen, jäljentäminen, kopioiminen, painaminen, skannaaminen, siirtäminen tai jakaminen on **sallittua organisaation sisäisesti**. Sisäiseksi käytöksi katsotaan myös julkaiseminen intranetissä. Aineiston alkuperä on aina mainittava sitä esitettäessä. Kaikki muu kuin sisäinen käyttö, joko sellaisenaan tai oman tuotteen osana kartoissa, julkaisuissa, kirjoissa, esitteissä, mainoksissa, multimediassa tai millään muullakaan tavalla ilman GTK:n etukäteen myöntämää lupaa on kielletty. Viranomaiselle tarkoitetuissa asiakirjoissa tai tieteellisessä julkaisuutoiminnassa sekä opetustoiminnassa lähde mainiten aineistosta tehtyjen kuvien käyttö on sallittu ilman erillistä lupaa. Aineiston käyttämisestä toisen lukuun esimerkiksi toimeksiantoon perustuen yhteistyökumppanina tai alihankkijana on sovittava GTK:n kanssa erikseen.

Käyttäjän velvollisuudet ja vastuut

Käyttäjän on aineistoa tai siitä tehtyjä tuotteita käyttäessään:

- liitettävä maininta GTK:n oikeuksista ko. aineistoon kohdan 'Yleistä' mukaisesti, sekä

- esitettävä tämän lisenssin kopio tai linkki siihen.

Käyttäjän ja GTK:n välille ei tämän lisenssin myötä synny yhteistyö- tai liikesuhdetta. Käyttäjä ei saa aineiston käytön yhteydessä ilmaista, että GTK tukisi tai suosittelisi kyseistä aineiston käyttötapaa.

Käyttäjä vastaa siitä, että näitä käyttöoikeusehtoja noudatetaan ja on velvollinen suojaamaan aineistoa näiden ehtojen vastaiselta käytöltä. Mikäli ehtoja laiminlyödään tai toimitaan niiden vastaisesti, GTK:lla on oikeus vahingonkorvaukseen.

GTK:n velvollisuudet ja vastuut

GTK vastaa siitä, että sillä on oikeus luovuttaa lisenssi.

Aineisto on lisensoitu sellaisenaan eikä GTK vastaa aineistossa tai palvelussa mahdollisesti esiintyvistä virheistä eikä aineiston tai palvelun käytöstä aiheutuvista välittömistä tai välillisistä vahingoista. GTK ei myönnä aineistolle tai siinä olevien tietojen oikeellisuudelle tai ajantasaisuudelle takuuta.

GTK ei takaa, että aineisto tai palvelu olisi jatkuvasti saatavilla ja GTK voi lopettaa aineiston ja palvelun jakelun ennalta ilmoittamatta. Lisenssi ei oikeuta tuotteen tai aineiston päivitykseen sen voimassaoloaikana.

Sovellettava laki

Tähän lisenssiin sovelletaan Suomen lakia.

Muutokset tähän lisenssiin

GTK voi milloin tahansa muuttaa jakelussa olevien aineistojen lisenssiehtoja tai soveltaa aineistoon eri lisenssiä. Tämän lisenssi ehtoja sovelletaan kuitenkin edelleen niihin aineistoihin, jotka oli ennen lisenssin muuttumista jo otettu käyttöön.

Aineiston omistajan yhteystiedot

geodata@gtk.fi

ANVÄNDARVILLKOR (LICENS) FÖR PRODUKTER OCH MATERIAL SAMT DÄRTILL HÖRANDE TJÄNSTER

Allmänt

Geologiska forskningscentralen (nedan GTK, licensgivare) eller dess avtalspartner producerar produkterna och materialen samt de därtill anknyttade tjänsterna och innehar upphovsrätten, databasskyddet och de övriga immateriella rättigheterna till dessa. Med användare avses en person eller en organisation som tar i bruk material som omfattas av denna licens samt en därtill anknyttade tjänst.

Om en avgift debiteras för materialprodukten licensen är gällande när avgiften har betalats enligt avtal.

När material används bör originalkällan och materialversionens årtal anges i anslutning till den tjänst som innehåller eller utnyttjar materialet eller en del av det:

[*Den individualiserade produkten/materialets namn*] © Geologiska forskningscentralen [år]
eller vid redigering av materialet:

[*Den individualiserade produkten/materialets namn*], materialet har redigerats ©
Geologiska forskningscentralen [år]

Alternativt ska anges att a) Materialet framställs oförändrat eller b) Materialet har redigerats.

Användaren godkänner villkoren för denna licens genom att ta emot material eller använda tjänsten.

Licensvillkor

Om inget annat skriftligen har avtalats om, eller nyttjanderätten till materialet eller inga andra villkor ställs i tjänsten i anknytning med materialet eller i samband med distributionen av materialet, beviljas nyttjanderätt till materialet på följande villkor:

Nyttjanderätter

Denna licens ger universell, oåterkallelig, parallell och begränsad nyttjanderätt, enligt vilken användaren **antingen personligen eller internt inom sin organisation kan använda det material eller den tjänst** som specificeras i rubriken på följande sätt:

- kopiera och distribuera inom organisationen,
- bearbeta och utnyttja,
- kombinera med andra produkter, samt

- använda som en del av en applikation eller tjänst.

En gränssnittstjänst eller motsvarande tjänst som erbjuds av GTK och omfattas av denna licens kan länkas till andra interna tjänster i företaget.

Nyttjanderätten är avgiftsfri eller avgiftsbelagd enligt vad som har avtalats separat och licensen gäller i 10 år från nedladdningen eller mottagningen av materialet, om inget annat har avtalats separat om giltighetstiden. Nyttjanderätten kan inte överlåtas och är inte en ensamrätt.

Tillåten användning

Användning av material, till exempel omklassificering eller användning som grund för analyser eller i övrigt som härledning, vilken inkluderar bearbetning, ändring, reproduktion, kopiering, tryck, skanning, överföring eller distribution av materialet är **tillåten internt inom organisationen**. Publicering på intranät anses också vara intern användning. Materialets ursprung ska alltid anges när materialet framställs. All annan än intern användning, antingen av materialet som sådant eller som en del av en egen produkt i kartor, publikationer, böcker, broschyrer, reklam, multimedia eller på något annat sätt är förbjuden utan tillstånd som beviljats i förväg av GTK. Användning av bilder som skapats av materialet är tillåten för publikation i dokument avsedda för myndigheter eller i vetenskapliga publikationer samt i undervisningssyfte utan separat tillstånd förutsatt att källan anges.

Användarens skyldigheter och ansvar

När användaren använder material eller produkter som gjorts av materialet ska denne:

- nämna GTK:s rättigheter till materialet i fråga enligt punkten Allmänt, samt
- uppvisa en kopia av denna licens eller en länk till licensen.

Ingen samarbets- eller affärsförbindelse uppstår mellan användaren och GTK i och med denna licens. I samband med att materialet används får användaren inte låta förstå att GTK stöder eller rekommenderar användningsmetoden i fråga.

Användaren ansvarar för att dessa användarvillkor iakttas och är skyldig att skydda materialet mot användning som strider mot dessa villkor. Om användaren underlåter att iakttä villkoren eller agerar på ett sätt som strider mot dem har GTK rätt till skadestånd.

GTK:s skyldigheter och ansvar

GTK är ansvarig för att GTK har rätt att överlåta licenser.

Materialet har licensierats som sådant, och GTK ansvarar inte för eventuella fel som förekommer i materialet eller i tjänsten och inte heller för direkta eller indirekta skador som

användningen av materialet eller tjänsten eventuellt orsakar. GTK garanterar inte att materialet eller uppgifterna i detta är korrekta eller tidsenliga.

GTK garanterar inte att materialet eller tjänsten är tillgängligt hela tiden, och GTK kan upphöra med distributionen av materialet och tjänsten utan att meddela detta i förväg. Licensen berättigar inte till en uppdatering av produkten eller materialet under dess giltighetstid.

Tillämplig lag

På denna licens tillämpas Finlands lag.

Ändringar i denna licens

GTK kan när som helst göra ändringar i licensvillkoren för de material som distribueras eller tillämpa en annan licens på materialet. Villkoren för denna licensversion tillämpas dock fortfarande på de material som har tagits i bruk innan licensen ändras.

Kontaktuppgifter till materialägaren

geodata@gtk.fi

TERMS OF USE OF PRODUCTS, MATERIALS AND SERVICES RELATED TO THEM (LICENCE)

General information

The products, materials and services related to them are produced, and their copyright, database protection and other immaterial rights are owned by the Geological Survey of Finland (hereinafter GTK, licensor) or its contract partners. User refers to a natural or legal person who makes use of the material covered by this licence and a service related to the material.

If there is a fee on the material product, the licence becomes valid after the payment has been made in accordance with the agreement.

When using the material, the original source and the revision year of the material must be mentioned in the service that uses the material or a part of it:

[*The individualized name of the product/data*] © Geological Survey of Finland [year]

or mention about modification of the material:

[*The individualized name of the product/data*], modified data © Geological Survey of Finland [year]

The material is to be marked as either a) presented as is or b) modified.

The user accepts the terms of this licence by receiving the material or using the service.

Terms of the licence

If no other terms or conditions for the use of materials have been set in writing or if no other terms or conditions have been set in the service related to the material or during the distribution of the material, the right of use will be granted for the material with the following terms and conditions:

Rights of use

This licence grants the user a global, irrevocable parallel limited right of use. According to the terms of the licence, the **material or service** specified in the title **can be used for the following personal purposes or for internal use within an organisation:**

- copying and distribution within an organisation
- modifying and utilisation
- inserting into other products and
- using as a part of a software application or service.

The interface service and similar services provided by GTK and included in this licence may be linked to other internal services of a company.

The right of use is free of charge or subject to a fee according to a separate agreement and the licence is valid for 10 years from downloading or receiving the material if the term of validity has not been separately agreed upon. The right of use is not transferrable and it is not exclusive.

Allowed use

Use of the material that includes editing, changing, duplicating, copying, printing, scanning, transferring or distributing the material (e.g. reclassification, using the material as the basis for analyses, or in other derivative forms) **is allowed within an organisation**. Publication on an intranet is also considered internal use. The source of the material must always be mentioned when presenting it. Everything other than internal use, including the use of material as is or as a part of the user's own products such as maps, publications, books, brochures, advertisements, multimedia or any other kind of use without the advance permission of GTK is prohibited. In documents created for authorities and in scientific publications and teaching materials, it is allowed to use images created from the material without separate permission. As regards to using the material on behalf of a third party as a part of, for example, a commission carried out as a partner or subcontractor, separate permission must be acquired from GTK.

Duties and responsibilities of the user

When using the material or products based on it, the user must:

- mention GTK's rights to the material listed in the section "General information"
- provide a copy of this licence or a link to it.

This licence does not create a cooperation or business relationship between the user and GTK. The terms of this licence do not allow the user to state in conjunction with the use of material that GTK would support or recommend such use.

It is the user's responsibility to follow these terms of use and the user's obligation to protect the material from use that violates these terms. If these terms are neglected or violated, GTK is entitled to receive compensation for damages.

Duties and responsibilities of GTK

GTK ensures that it has the right to grant the licence.

The material is licensed as is and GTK shall not be held responsible for any errors in the material or service. GTK shall be free from liability for direct or consequential damages arising from by the use of the material or service. GTK disclaims any warranty for the validity or up to date status of the material.

GTK is not obligated to ensure the continuous availability of the data, nor to announce in advance the interruption or cessation of availability. The license does not warrant product or material updates during the license period.

Jurisdiction

Finnish law shall apply to this licence.

Changes to this licence

GTK may at any time change the licence terms of the distributed materials or apply a different licence to a material. The terms of this licence shall, however, still apply to such materials that have been taken into use prior to the change of the licence.

Contact information of the material's owner

geodata@gtk.fi